

I. JUDICIARY

.I משפטים

MUNICIPAL COURT MATTERS, BY
TYPE OF MATTER & STAGE OF
PROCEEDING

16.1

עניינים בבית המשפט לעניינים
מקומיים, לפי סוג העניין ושלב
הפעולה

(2014-2012)

TYPE OF MATTER & STAGE OF PROCEEDING	2014	2013	2012	סוג עניין ושלב פעולה
TOTAL				סה"כ
ENTERED	7,224	9,040	10,488	הוגשו
DECIDED	7,103	8,183	8,282	נסתיימו
PENDING	3,549	9,231	8,761	טרם נסתיימו
MUNICIPAL BY-LAWS				חוקי עזר עירוניים
ENTERED	6,019	6,952	8,383	הוגשו
DECIDED	6,025	6,626	6,965	נסתיימו
PENDING	2,655	6,725	6,399	טרם נסתיימו
LICENSING OF BUSINESS ACT				חוק רישוי עסקים
ENTERED	929	1,069	992	הוגשו
DECIDED	782	1,240	841	נסתיימו
PENDING	487	786	957	טרם נסתיימו
PLANNING & BUILDING LAW				חוק התכנון והבנייה
ENTERED	276	-	277	הוגשו
DECIDED	296	-	476	נסתיימו
PENDING	407	-	387	טרם נסתיימו
OTHER ENTERED REQUESTS	688	840	836	בקשות שונות שהוגשו

1. IN 2013, THE TOTAL DOES NOT INCLUDE DATA ON PLANNING & BUILDING.

1. בשנת 2013, הסה"כ לא כולל נתונים על חוק תכנון ובנייה.

II. VARIOUS MUNICIPAL SERVICES

.II שירותים עירוניים שונים

MUNICIPAL SANITATION SERVICES

16.2

שירותי ניקיון עירוניים

(2014-2000)

DESCRIPTION	2014	2013	2010	2005	2000	פירוט
REFUSE ¹ COLLECTED FROM HOUSES & STREETS TOTAL (TONS)	357,368	355,381	342,010	362,059	423,300	אשפה ¹ שפונתה מבתי ומרחובות סה"כ (טונות)
REFUSE CONTAINERS - TOTAL	53,676	51,887	49,724	40,852	37,799	מיכלי אשפה - סה"כ
0.24 - 0.36 CUB.M.	46,500	45,000	43,600	35,000	31,500	מיכלונים (0.24 - 0.36 מ"ק)
0.77 CUB.M.	897	687	-	-	-	מיכלים (0.77 מ"ק)
1.1 CUB.M.	4,900	4,750	4,540	4,100	4,000	מיכלים (1.1 מ"ק)
4 - 6 CUB.M.	190	210	384	600	724	מיכליות (4-6 מ"ק)
10 - 30 CUB.M.	641	653	650	652	625	מכולות (10-30 מ"ק)
0.076 CUB.M.	90	110	300	500	950	פחי אשפה (0.076 מ"ק)
UNDERGROUND CONTAINERS	458	477	250	-	-	טמוני קרקע

1. NOT INCLUDING RECYCLED REFUSE.

1. לא כולל אשפה שמוחזרה.

ACTIVITIES CONCERNING
BUSINESSES, MUNICIPAL
INSPECTORATE

16.3

פעולות בנוגע לעסקים,
אגף הפיקוח העירוני

(2014-2012)

ACTIVITY	2014	2013	2012	פעולה
<u>BUSINESS LICENSING ENFORCEMENT</u>				<u>אכיפת רישוי עסקים</u>
<u>TOTAL INSPECTIONS OF LICENSING & SANITATION</u>	<u>12,284</u>	<u>13,773</u>	<u>13,913</u>	<u>סך הביקורות בנושא רישוי ותברואה</u>
THEREOF: LAWSUITS CONCERNING LICENSING & SANITATION	1,093	1,362	1,238	מזה: תביעות בנושא רישוי ותברואה
BUSINESS WITHOUT LICENSE	830	1,026	977	עסקים ללא רישיון
VIOLATION OF ORDERS	262	336	261	הפרת צווים
NOTIFICATION OF DEMAND	267	280	346	הודעת דרישה
CONFISCATION OF GOODS	56	44	19	החרמת טובין
JUDICIAL CLOSING ORDERS/ ADM. ORDERS	198	189	77	אכיפת צווי בית משפט/ צווי מינהל
<u>ENFORCEMENT OF MUNICIPAL BY-LAWS -</u>				<u>אכיפת חוקי עזר עירוניים -</u>
<u>TOTAL FINES</u>	<u>13,836</u>	<u>16,167</u>	<u>20,026</u>	<u>סה"כ ברירות משפט</u>
LITTER ON STREET	2,021	2,235	2,133	ערימות אשפה ברשות הרבים
BUSINESS NOT-CLOSED ON TIME	4,603	5,129	7,866	אי-סגירת עסקים בזמן
REMOVAL OF GOODS TO PUBLIC AREA/DIGRESSION	3,186	3,800	4,844	הוצאת טובין לשטח ציבורי/חריגה
REINFORCEMENT OF THE SMOKING LAW (AGAINST SMOKERS)	862	1,395	2,067	אכיפת חוק העישון (נגד מעשנים)
NON-PREVENTION OF SMOKING (AGAINST BUSINESS' OWNERS)	184	434	611	אי-מניעת עישון (נגד בעלי עסקים)
MISCELLANEOUS	2,980	3,174	2,505	שונות

PARKING ENFORCEMENT ACTIVITIES,
MUNICIPAL INSPECTORATE

16.4

פעולות אכיפת חנייה, אגף הפיקוח
העירוני

(2014-2012)

ACTIVITY	2014	2013	2012	פעולה
<u>WARNINGS TO CARS</u>	<u>10,345</u>	<u>2,930</u>	<u>10,753</u>	<u>אזהרות לכלי רכב החונים בעבירה</u>
<u>TOWING CARS</u>	<u>22,316</u>	<u>28,860</u>	<u>33,504</u>	<u>גרירת כלי רכב</u>
<u>PARKING (FINES)</u>	<u>756,171</u>	<u>791,660</u>	<u>840,856</u>	<u>חנייה (קנסות)</u>
PARKING ON SIDEWALK	28,396	31,741	32,673	חנייה על המדרכה
BLUE - WHITE STRIP	241,055	244,102	260,521	פס כחול-לבן
LIMITED PARKING	268,644	277,495	273,447	חנייה מועדפת לתושבי האיזור
SIDE WALKS	8,472	10,469	12,289	מעברי חצייה
BUS STATION	13,525	16,571	19,028	תחנות אוטובוס
HANDICAPPEDS	5,945	7,000	7,133	נכים
MISCELLANEOUS	190,134	204,282	235,765	שונות

ACTIVITIES OF THE VETERINARY
SERVICE, MUNICIPAL INSEPECTORATE

16.5

פעולות המחלקה הווטרינרית,
אגף הפיקוח העירוני

(2014-2011)

ACTIVITY	2014	2013	2012	2011	פעולה
<u>VETERINARY INSPECTION</u>					<u>פיקוח וטרינרי</u>
BUSINESS' INSPECTIONS	7,135	8,172	10,846	10,008	ביקורות בעסקים
MEAT & FISH (TON) - EXAMINED & AUTHORIZED FOR MARKETING	31,650	31,510	31,990	34,807	בשר ודגים (טון) - נבדק ואושר לשיווק
DECLARED UNFIT (TON)	0.5	20	20	40	נפסל (טון)
CHECKING VEHICLES THAT LEAD ANIMAL-BASED PRODUCTS	46,296	44,418	48,282	49,619	בדיקת כלי רכב להובלת מזון מן החי
<u>PREVENTION OF RABIES (ANIMALS)</u>					<u>מניעת כלבת (חיות)</u>
VACCINATED	20,797	22,277	22,552	20,080	חוסנו
CAUGHT	739	788	631	830	נתפסו
<u>CATS' CASTRATION & STERILIZATION</u>	1,602	2,072	1,937	2,122	<u>עיקור וסירוס חתולים</u>
<u>FINES ON DOGS' LOITERING, HOLDING DOGS WITHOUT LICENSE</u>	60	157	415	314	<u>קנסות על שוטטות כלבים, אחזקת כלבים ללא היתר</u>

ACTIVITIES OF TEL-AVIV-YAFO
RELIGIOUS COUNCIL

16.6

שירותים דתיים של המועצה
הדתית לתל-אביב-יפו

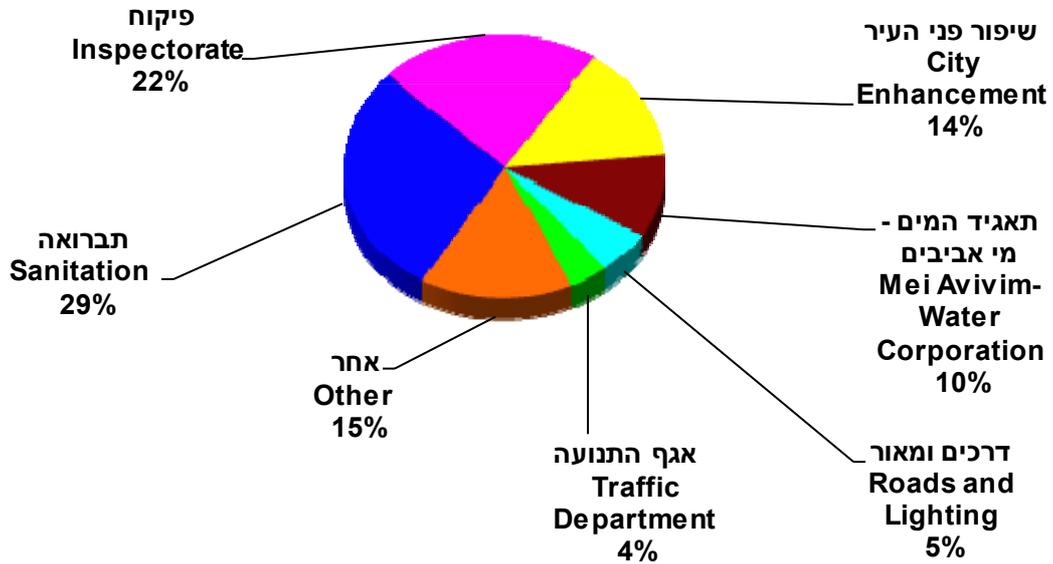
(2014-2010)

DESCRIPTION	2014	2013	2012	2011	2010	פירוט
<u>RABBIS</u>						<u>רבנים</u>
FULLY OR PARTIALLY SALARIED	12	12	13	13	14	במשרה מלאה או חלקית
<u>RITUAL BATHS</u>	18	19	18	18	18	<u>מקוואות</u>
<u>SUPERVISION OF KASHRUTH (DIETARY LAWS)</u>						<u>פיקוח על הכשרות</u>
RESTAURANTS & BUFFETS	630	600	600	520	520	מסעדות ומזנונים
CATERING	10	10	4	4	5	קייטרינג
HOTELS	22	22	21	20	20	בתי מלון
PUBLIC HALLS	20	18	17	20	20	אולמות ציבוריים
HOSPITALS	3	3	4	4	3	בתי חולים
OLD AGE HOMES	4	4	5	5	7	בתי אבות
PASTRIES & BAKERIES	85	80	71	63	67	קונדיטוריות ומאפיות
FOOD INDUSTRIES, FACTORIES & SHOPS	95	94	94	77	62	תעשיות, מפעלים וחנויות מזון
MEAT SHOPS & RETAIL PLANTS	100	100	100	110	100	חנויות ומפעלים למוצרי בשר ורשתות שיווק
YOUTH HOSTEL	2	2	2	2	2	אכסניית נוער
MOBILE BEVERAGE BAR	2	3	4	4	4	בר משקאות נייד
DAIRIES	2	2	2	2	1	מחלבות
KITCHENS OF INSTITUTES	3	3	5	6	4	מטבחי מוסדות

(2014-2012)

UNIT	2014	2013	2012	יחידה
TOTAL	334,097	328,761	327,657	סה"כ
OPERATION DIVISION	252,309	243,291	245,500	חטיבת התפעול
INSPECTORATE	74,483	79,295	88,429	פיקוח עירוני
SANITATION	96,364	90,006	86,639	תברואה
CITY ENHANCEMENT	46,697	46,075	38,767	שיפור פני העיר
FIRE AND RESCUE	540	562	574	כיבוי אש
ENVIRONMENT PROTECTION AUTH.	1,874	2,458	2,545	הרשות לאיכות הסביבה
EMERGENCY SERVICES	2,527	351	488	שירותי חירום
QUARTERS & NEIGHBORHOODS	670	534	915	רבעים ושכונות
COASTS	300	348	305	חופים
106 CALL CENTER	28,645	23,359	26,512	מוקד שירות 106
MOTOR UNIT	209	303	326	יחידת הרכב
FINANCIAL DIVISION	194	228	350	מינהל הכספים
BUILDING & DEVELOPMENT REVENUES	1	-	1	הכנסות מבנייה ומפיתוח
TAX COLLECTION & SERVICES	148	137	152	גביית אגרות ודמי שירותים
PARKING	45	91	197	חנייה
EDUCATION, CULTURE & SPORT DIVISION	1,491	1,673	1,410	מינהל החינוך, התרבות והספורט
EDUCATIONAL RESOURCES	460	292	255	משאבי חינוך
COMMUNITY, YOUTH & SPORT	409	381	318	קהילה, נוער וספורט
EDUCATION DEPARTMENT	622	1,000	837	אגף החינוך
SOCIAL SERVICES DIVISION	2,340	2,558	2,493	מינהל השירותים החברתיים
CONSTRUCTION & INFRASTRUCTURE DIVISION	14,215	17,590	16,573	מינהל בנייה ותשתית
ENGINEERING COORDINATION	909	930	884	תיאום הנדסי
INTEGRATED PROJECTS	215	173	118	פרוייקטים משולבים
TRAFFIC DEPARTMENT	13,091	16,487	15,571	אגף התנועה
ROADS & LIGHTING DEPARTMENT	17,559	19,814	18,621	אגף דרכים ומאור
ROADS	1,227	1,426	1,462	דרכים
MAINTENANCE OF ROADS	6,776	6,849	6,617	אחזקת דרכים
LIGHT	9,556	11,539	10,542	מאור
ENGINEERING DIVISION	6,854	7,098	6,561	מינהל ההנדסה
CONSTRUCTION CONTROL	6,732	6,984	6,431	אגף רישוי ופיקוח על הבנייה
BUSINESS LICENSING	122	114	130	אגף רישוי עסקים
MUNICIPAL CORPORATIONS	36,029	33,513	32,310	תאגידים עירוניים
"MEI AVIVIM" WATER CORPORATION	34,506	32,266	31,087	תאגיד המים "מי אביבים"
OTHER MUNICIPAL CORPORATIONS	1,523	1,247	1,223	חברות עירוניות אחרות
MUNICIPAL PROPERTIES DEPARTMENT	133	166	272	אגף נכסים
PUBLIC APPEALS	45	138	186	פניות הציבור
THE GOVERNESS OF JAFFA	210	174	228	מישלמה ליפן
NOTICES IN THE RESPONSIBILITY OF THE ELECTRICITY COM., BEZEK, POLICE, ETC.	2,718	2,518	3,153	קריאות שירות בתחום אחריות חברת חשמל, בזק, משטרה וכו'

התפלגות הפניות למוקד שירות 106, לפי יחידה (2014)
Distribution of Notices Received by the 106 Call Center (Hotline) , by Unit



COMPLAINTS TO THE OMBUDSMAN AGAINST TEL-AVIV-YAFO MUNICIPALITY

16.8

תלונות לנציב תלונות הציבור נגד עיריית תל-אביב-יפו

(2014-2005)

אחוז התלונות המוצדקות מאלו שהוכרעו לגופו של עניין PERCENTAGE OF JUSTIFIED COMPLAINTS OUT OF THOSE DECIDED ON THEIR MERITS	הסתיימו		סה"כ TOTAL	הוגשו REGISTERED	שנה YEAR
	מזה: הוכרעו לגופו של עניין THEREOF: DECIDED ON THEIR MERITS				
	מזה: נמצאו מוצדקות THEREOF: JUSTIFIED	סה"כ TOTAL			
16.0	17	106	174	205	2005
35.5	49	138	236	204	2006
31.3	41	131	244	165	2007
23.9	22	92	168	174	2008
19.8	21	106	221	189	2009
13.0	12	92	228	211	2010
14.4	19	132	257	232	2011
15.6	15	96	235	204	2012
13.0	9	69	161	196	2013
22.1	17	77	161	169	2014

PUBLIC APPEALS, BY UNIT

16.9

פניות הציבור, לפי יחידה

(2014-2011)

UNIT	2014	2013	2012	2011	יחידה
TOTAL	13,628	15,780	14,736	14,203	סה"כ
CONSTR. & INFRASTRUCTURE	2,175	2,058	1,930	1,742	מינהל בנייה ותשתית
ENGINEERING	1,183	1,477	1,330	1,394	מינהל ההנדסה
FINANCIAL	1,945	2,651	2,255	2,003	מינהל הכספים
EDUCATION, CULTURE & SPORT	804	810	911	632	מינהל החינוך, התרבות והספורט
OPERATION	4,790	5,662	4,792	4,896	חטיבת התפעול
INSPECTORATE	1,586	1,806	1,752	1,361	פיקוח
SANITATION	1,319	1,269	1,172	1,417	תברואה
CITY ENHANCEMENT	1,184	1,255	1,121	1,268	שיפור פני עיר
QUARTERS/PROJECTS	140	612	228	286	רבעים/שכונות/פרויקטים
ENVIRONMENTAL IMPROVEMENT	140	307	244	207	איכות הסביבה
OTHER	421	413	275	357	אחר
JUDICIAL SERVICE	781	719	588	771	השירות המשפטי
SOCIAL SERVICES	138	191	169	117	מינהל השירותים החברתיים
MUNICIPAL CORPORATIONS	1,673	1,482	1,176	1,024	חברות עירוניות
MISCELLANEOUS	139	730	1,585	1,624	שונות

ACTIVITIES OF THE FIRE FIGHTING & RESCUE SERVICES AUTHORITY¹ IN T.A-YAFO, BY TYPE OF SERVICE

16.10

פעולות הרשות לכיבוי האש והצלה¹ בתל-אביב-יפו, לפי סוג השירות

(2014-2008)

אחר	תאונות דרכים	אירועי חומרים מסוכנים	אירועי חילוץ	שריפות בשטחים פתוחים	שריפות במבנים	סה"כ	שנה
OTHER	ROAD ACCIDENTS	HAZARDOUS MATERIALS INCIDENTS	RESCUE INCIDENTS	FIRES IN OPEN AREAS	FIRES IN BUILDINGS	TOTAL	YEAR
3,256	79	6	76	2,340	444	6,201	2008
2,968	69	9	74	2,374	579	6,073	2009
3,299	66	10	98	2,015	490	5,978	2010
3,631	84	4	166	1,665	563	6,113	2011
4,112	60	10	210	1,534	646	6,572	2012
5,099	60	10	189	1,531	585	7,474	2013
5,520	28	4	901	1,322	339	8,114	2014

1. THE ACTIVITIES OF THE T.A -YAFO FIRE FIGHTING & RESCUE AUTHORITY ARE NOT LIMITED ONLY TO T.A.-YAFO MUNICIPAL AREA.

1. פעילות רשות כיבוי האש וההצלה בת"א-יפו איננה מוגבלת רק לרשות המוניציפלית של תל-אביב-יפו.

(2013)

רווח/(הפסד) באלפי ש"ח PROFIT/ (LOSS) (THOUSANDS NIS)	הכנסות באלפי ש"ח INCOME (THOUSANDS NIS)	אחוז בעלות של העירייה % OF OWNERSHIP OF MUNICIPALITY	סוג הבעלות TYPE OF OWNERSHIP	CODE FOR ENGLISH NAME ¹	תאגיד CORPORATION
					פיתוח עירוני
801	155,475	100	עירונית	1	עזרה ובצרון חברה לשיכון
(856)	4,094	50	עירונית מעורבת	2	החברה לפיתוח יפו העתיקה
8,878	116,929	100	עירונית	3	אחוזות החוף
(4804)	410,800	50	עירונית ממשלתית	4	חברת נתיבי איילון
5,546	66,701	100	עירונית	5	הרשות לפיתוח כלכלי ת"א- יפו
(2,466)	46,420	100	עירונית ממשלתית	6	חלמיש
11,244	432,832	100	עירונית	7	מי אביבים תל-אביב-יפו בע"מ
					פיתוח ואחזקת חוף הים
10,263	44,849	50	עירונית ממשלתית	8	אתרים
11,362	44,584	1	ממשלתית	9	אוצר מפעלי ים
					תעשייה ומסחר
(1,655)	92,266	50	עירונית משותפת	10	עתידים חברה לתעשיות עתירות מדע בע"מ
22,017	81,839	100	עירונית	11	מרכז הירידים והקונגרסים בישראל
					נופש, בילוי וספורט
(26,072)	10,509	100	עירונית	12	גני יהושע
(1,632)	12,017	50	עירונית משותפת	13	מרכז הספורט הלאומי ת"א
1,159	37,863	40	עירונית משותפת	14	המרכז הזואולוגי ת"א-ר"ג
152	5,570	100	עמותה	15	עיר עולם ותיירות
(22,377)	27,512	100	עירונית	16	היכלי הספורט ת"א-יפו
					אולמות בידור ותרבות
(4,121)	3,311	50	עירונית משותפת	17	היכל התרבות
(2,255)	1,692	50	עירונית ממשלתית	18	בנין הבימה
(1,741)	274	100	עירונית	19	בנין הקאמרי
31	110,570	0	נאמנות	20	נאמנות התיאטרון הקאמרי של ת"א
(14,388)	76,855	100	עירונית	21	מוזיאון תל-אביב לאומנות
(5,354)	34,492	100	עירונית	22	מוזיאון ארץ ישראל-ת"א
48	56,601	100	עמותה	23	בית לסין
(803)	20,793	100	עמותה	24	סינמטק
					חינוך
(178)	29,173	50	עירונית משותפת	25	בי"ס תיכון עירוני כ"ח
484	207,734	100	עירונית	26	יובל חינוך
					רווחה
339	3,743	67	מעורבת	27	מת"ש - מרכזי תעסוקה שיקומיים

1. FOR ENGLISH NAMES SEE PAGE 489.